SEVERIN

TASTEFUL TECHNOLOGY

GERMAN QUALITY since 1892

IFA 2014 NEW

Neuheiten | New Range | Nouveautés **2014 · 2015**

SEVERIN

Tag für Tag ein perfekter Start

MIT UNSEREN FARBSERIEN.

Every day a perfect start with our colour series.

Commencez bien la journée avec nos séries.

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

ROT-METALLIC-SCHWARZ / RED-METALLIC-BLACK / ROUGE MÉTALLIQUE NOIR

Zur Serie gehören: / Including: / La série se compose de :

KA 9731, WK 9730, AT 9729

AUBERGINE-METALLIC-SCHWARZ / AUBERGINE-METALLIC-BLACK / AUBERGINE MÉTALLIQUE NOIR

Zur Serie gehören: / Including: / La série se compose de :

KA 9734, WK 9733, AT 9732

ORANGE-METALLIC-SCHWARZ / ORANGE-METALLIC-BLACK / ORANGE MÉTALLIQUE NOIR

Zur Serie gehören: / Including: / La série se compose de :

KA 9737, WK 9736, AT 9735

HELLBLAU-GRAU / BRIGHT BLUE-GREY / BLEU CIEL-GRIS

Zur Serie gehören: / Including: / La série se compose de :

KA 9725, WK 9724, AT 9723

FLIEDER-GRAU / VIOLET-GREY / VIOLET-GRIS

Zur Serie gehören: / Including: / La série se compose de :

KA 9728, WK 9727, AT 9726

KV 8080

KV 8081

DE	GB	FR
Kaffeevollautomat »PICCOLA semplice«	**Fully Automatic Coffee Machine »PICCOLA** semplice«	**Cafetière entièrement automatique »PICCOLA** semplice«
KV 8080 / schwarz matt/glänzend	**KV 8080** / black matt/shiny	**KV 8080** / noir mat / brilliant
EAN 4008146016936	EAN 4008146016936	EAN 4008146016936
Kaffeevollautomat »PICCOLA induzio«	**Fully Automatic Coffee Machine »PICCOLA** induzio«	**Cafetière entièrement automatique »PICCOLA** induzio«
KV 8081 / schwarz matt/glänzend	**KV 8081** / black matt/shiny	**KV 8081** / noir mat / brilliant
EAN 4008146016943	EAN 4008146016943	EAN 4008146016943
inklusive Induktions-Milchaufschäumer*	including induction milk frother*	avec emulsionneur de lait à induction*
Buntkarton, VE 1 Stück	Display carton, PU 1 pc.	Emballage couleur, UE 1 pc.

*SM 9495 Induktions-Milchaufschäumer	*SM 9495 Induction milk frother	*SM 9495 Emulsionneur de lait à induction
· **abnehmbarer Edelstahl-Milchbehälter, spülmaschinengeeignet**	· **detachable, dishwasher safe stainless steel container**	· **émulsionneur de lait en acier inoxydable amovible, lavable au lave-vaisselle**
· 360° System: Milchbehälter aus jeder Richtung aufsetzbar	· 360° connector for easy use	· système 360°, replaçable dans n'importe quel sens
· zum Aufschäumen von ca. 60 - 120 ml oder Erwärmen von ca. 60 - 180 ml Milch	· suitable for frothing approx. 60 to 120 ml or heating up approx. 60 to 180 ml of milk	· pour approx. 60 – 120 ml de mousse ou approx. 60 – 180 ml de lait à réchauffer
· **Erwärmen von Milch bis 65 °C**	· **heat setting up to 65 °C**	· **échauffement du lait jusqu'à 65 °C**
· wechselbare Einsätze für Erwärmen und Aufschäumen, mit integrierter Aufbewahrung am Deckel	· interchangeable attachments for heating up and frothing, integrated storage space in the lid	· accessoires interchangeables à rangement sur le couvercle
· **Induktionsverfahren – kein Anbrennen**	· **induction heating - no scorching**	· **chauffage à induction, le lait ne brûle pas**
· Überhitzungsschutz	· thermal safety cut-out	· sécurité contre la surchauffe
· Ein-Aus-Schalter	· on/off switch	· interrupteur marche-arrêt
· **automatische Abschaltung**	· **automatic switch-off**	· **arrêt automatique**

TIPPS & TRICKS
tips & tricks · trucs & astuces

SCAN

HYGIENE
EasyClean

1min-12h AUTO OFF
Save Energy

A ENERGY-EFFICIENCY
according to FEA, Swiss

DE

Kaffee und Espresso – Konzentration auf das Wesentliche
- einer der kompaktesten Kaffeevollautomaten
- perfekte Kaffeetemperatur ab der ersten Tasse
- Kaffee und Espresso in Perfektion
- Zubereitung von Kaffeebohnen und Kaffeepulver
- Aromaschutz für langen Erhalt des Aromas

Einzigartiges Hygienesystem
- patentierte und herausnehmbare Brüheinheit (Fassungsvermögen: 6 - 10 g)
- integriertes Spül-/Reinigungs-/Entkalkungs-programm

Intuitive Benutzerführung
- einfache Programmierung und Bedienung über Funktionstasten
- mehrsprachiges High-Contrast Full Graphic Display: 12 Sprachen mit Dynamic Icons

Individuelle Einstellmöglichkeiten
- Keramik-Scheibenmahlwerk mit einstellbarem Mahlgrad in 5 Stufen
- höhenverstellbarer Kaffeeauslauf: 65 – 135 mm
- energiesparende Abschaltautomatik nach 1 Minute – 12 Stunden, individuell einstellbar
- einstellbare Wasserhärte zur optimalen Anpassung des Wasserfilters an die Maschine
- 3 Temperaturstufen wählbar
- einstellbare Kaffeestärke und Menge: 3 Stufen + 1 individuelle Einstellung pro Getränk
- Quick-Select-Function: Schnellzugriff auf individuelle Einstellungsmöglichkeiten ohne Abspeichern

Design und Engineering in Deutschland

Daten
- Hochleistungspumpe, Pumpendruck max. 15 bar
- 1600 W / 220-240 V
- Bohnenbehälter: 140 g
- Wassertank: 1,35 Liter
- Kaffeesatzbehälter: 10 Portionen
- Edelstahl-Abtropffläche
- Pulverschacht für eine weitere, gemahlene Kaffeesorte
- Maße: ca. B = 22,8 cm, H = 31,6 cm, T = 38,7 cm

Zubehör
- Wasserhärteteststreifen, Bedienungsanleitung

Tipps und Tricks per QR-Code
- hilfreiche Tipps und Tricks per QR-Code auf dem Gerät abrufbar

GB

Coffee and Espresso – focusing on the essentials
- one of the most compact fully automatic coffee machines
- perfect coffee temperature starting with the very first cup
- coffee and espresso to perfection
- use beans or pre-ground coffee
- flavour seal for longer-lasting coffee aroma

Unique Hygiene System
- patented, removable brewing unit (volume: 6 - 10 g)
- automatic programmes for cleaning, rinsing and descaling

Intuitive Operation
- easy programming and operation via function keys
- multilingual High-Contrast Full Graphic Display: 12 languages with dynamic icons

Individual settings and programming options
- grinder with high-grade ceramic grinding disks and 5 adjustable grinding degrees
- height adjustable coffee spout: 65 – 135 mm
- energy-saving automatic switch-off after 1 minute – 12 hours, individually adjustable
- adjustable water hardness for optimal adaption of water filter to the machine
- 3 temperature levels
- coffee strength and volume adjustable: 3 steps + 1 personalised setting
- Quick-select function: Fast access to user-defined settings without the need to save

German design and engineering

Data
- high efficiency pump, max. 15 bar pressure
- 1600 W / 220-240 V
- volume bean container: 140 g
- volume water tank: 1.35 l
- volume coffee dregs container: 10 portions
- stainless steel grid
- ground-coffee chamber for an additional type of ground coffee
- dimensions: W = 22.8 cm, H = 31.6 cm, D = 38.7 cm

Accessories
- water hardness testing strip, manual

Tips and tricks via QR-Code
- useful tips and tricks available via QR-Code

FR

Café et expresso – en venir à l'essentiel
- l'une des cafetières tout automatiques les plus compactes
- température du café parfaite dès la première tasse
- café et expresso à la perfection
- utilisation de grains de café ou de café prémoulu
- protection durable de l'arôme du café

Système hygiène unique
- système de percolation amovible breveté (volume : 6 - 10 g)
- programmes automatiques pour le nettoyage, le rinçage et le détartrage

Fonctionnement intuitif
- programmation et manipulation facile par des touches de fonction
- affichage graphique multi langues hautement contrasté : 12 langues avec icônes dynamiques

Réglages individuels et options de programmes
- broyeur à disques céramiques avec 5 degrés de mouture
- buse café réglable en hauteur : 65 – 135 mm
- économie d'énergie : arrêt automatique réglable de 1 minute à 12 heures
- réglage de la dureté de l'eau pour une adaptation optimale du filtre à la machine
- 3 niveaux de températures au choix
- réglage de la force et de la quantité du café : 3 étapes + 1 réglage individuel par boisson
- fonction de sélection rapide

Design et technologie allemande

Caractéristiques
- pompe haute efficacité, pression max. 15 bars
- 1600 W / 220-240 V
- capacité du réservoir à grains : 140 g
- capacité du réservoir à eau : 1,35 l
- capacité du réservoir à dépôt de café : 10 portions
- grille acier inoxydable
- distributeur conique de poudre avec système de dosage
- dimensions : l = 22,8 cm, H = 31,6 cm, P =38,7 cm

Accessoires
- languette de test de la dureté de l'eau, test manuel

Conseils et astuces via code QR
- conseils et astuces disponibles via code QR

AROMA FUNCTION

AUTO OFF

KA 4462

DE

Kaffeeautomat »SUPREME«

KA 4462 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146017865

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 10 Tassen
- **hochwertiges Gehäuse mit Edelstahl-Applikationen**
- Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss
- **automatische Abschaltung**
- **Aromafunktion für ein noch intensiveres Kaffeearoma**
- **abnehmbarer Wassertank mit Wasserstandsanzeige**
- Warmhalteplatte
- Frischwasserskala auf Glaskanne

Glaskanne mit Deckel
ca. 1,4 Liter
Art.-Nr. GK 5496

GB

Coffee Maker »SUPREME«

KA 4462 / brushed-stainless-steel-black

EAN 4008146017865

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 10 cups
- **high grade housing with stainless steel elements**
- removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve
- **automatic switch-off**
- **aroma function – for an even more intense coffee flavour**
- **detachable water tank with water level indicator**
- hotplate
- water level marks on glass jug

glas jug with lid
approx. 1.4 l
Art. No. GK 5496

FR

Cafetière électrique »SUPREME«

KA 4462 / noir-inox brossé

EAN 4008146017865

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- capacité : pour 10 tasses
- **corps de haute qualité avec éléments inox**
- porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte
- **arrêt automatique**
- **fonction arôme, pour un arôme de café encore plus intense**
- **réservoir d'eau amovible avec niveau d'eau visible**
- plaque chauffante
- graduation sur la verseuse

verseuse en verre avec couvercle
env. 1,4 l
Réf. GK 5496

AROMA FUNCTION

AUTO OFF

TIMER

KA 4460

DE

Kaffeeautomat mit Timer »SUPREME«

KA 4460 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146017841

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 10 Tassen
- **hochwertiges Gehäuse mit Edelstahl-Applikationen**
- Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss
- **automatische Abschaltung**
- **Aromafunktion für ein noch intensiveres Kaffeearoma**
- **Digitaluhr mit Timerfunktion zur Aktivierung des Brühvorganges**
- **abnehmbarer Wassertank mit Wasserstandsanzeige**
- Warmhalteplatte
- Frischwasserskala auf Glaskanne

Glaskanne mit Deckel
ca. 1,4 Liter
Art.-Nr. GK 5496

GB

Coffee Maker with Timer »SUPREME«

KA 4460 / brushed-stainless-steel-black

EAN 4008146017841

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 10 cups
- **high grade housing with stainless steel elements**
- removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve
- **automatic switch-off**
- **aroma function – for an even more intense coffee flavour**
- **digital clock with timer function to activate the brewing process**
- **detachable water tank with water level indicator**
- hotplate
- water level marks on glass jug

glas jug with lid
approx. 1.4 l
Art. No. GK 5496

FR

Cafetière programmable »SUPREME«

KA 4460 / noir-inox brossé

EAN 4008146017841

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- capacité : pour 10 tasses
- **corps de haute qualité avec éléments inox**
- porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte
- **arrêt automatique**
- **fonction arôme, pour un arôme de café encore plus intense**
- **horloge numérique avec fonction minuteur pour programmer la mise en marche à l'avance**
- **réservoir d'eau amovible avec niveau d'eau visible**
- plaque chauffante
- graduation sur la verseuse

verseuse en verre avec couvercle
env. 1,4 l
Réf. GK 5496

AROMA FUNCTION

AUTO OFF

KA 4131

DE

Kaffeeautomat »SELECT«

KA 4131 / schwarz-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146015977

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 8 Tassen
- **Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss**
- Wasserstandsanzeige
- **Edelstahl-Thermokanne mit Durchbrühdeckel**
- **automatische Abschaltung**
- **Aromafunktion für ein noch intensiveres Kaffeearoma**
- Ein-Aus-Taster mit Kontrollleuchte

Edelstahl-Thermokanne mit Durchbrühdeckel
ca. 1,0 Liter
Art.-Nr. GK 9568

GB

Coffee Maker »SELECT«

KA 4131 / black-brushed stainless steel

EAN 4008146015977

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 8 cups
- **removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve**
- water level indicator
- **stainless steel thermo jug with drip-through lid**
- **automatic switch-off**
- **aroma function - for a an even more intense coffee flavour**
- on/off-button with pilot light

stainless steel thermo jug with drip-through lid
approx. 1.0 l
Art. No. GK 9568

FR

Cafetière électrique »SELECT«

KA 4131 / noir-inox brossé

EAN 4008146015977

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- capacité : pour 8 tasses
- **porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte**
- niveau d'eau visible
- **verseuse isotherme inox avec couvercle préservateur d'arôme**
- **arrêt automatique**
- **fonction arôme, pour un arôme de café encore plus intense**
- interrupteur marche/arrêt avec voyant lumineux

verseuse isotherme inox avec couvercle préservateur d'arôme
env. 1 l
Réf. GK 9568

AROMA FUNCTION

AUTO OFF

TIMER

KA 4141

DE

Kaffeeautomat mit Timer »SELECT«

KA 4141 / schwarz-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146016059

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 8 Tassen
- **Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss**
- Wasserstandsanzeige
- **Edelstahl-Thermokanne mit Durchbrühdeckel**
- **automatische Abschaltung**
- **Aromafunktion für ein noch intensiveres Kaffeearoma**
- **Digitaluhr mit Timerfunktion zur Aktivierung des Brühvorganges**
- Ein-Aus-Taster mit Kontrollleuchte

Edelstahl-Thermokanne mit Durchbrühdeckel
ca. 1,0 Liter
Art.-Nr. GK 9568

GB

Coffee Maker with Timer »SELECT«

KA 4141 / black-brushed stainless steel

EAN 4008146016059

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 8 cups
- **removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve**
- water level indicator
- **stainless steel thermo jug with drip-through lid**
- **automatic switch-off**
- **aroma function - for a an even more intense coffee flavor**
- **digital clock with timer function to activate the brewing process**
- on/off-button with pilot light

stainless steel thermo jug with drip-through lid
approx. 1.0 l
Art. No. GK 9568

FR

Cafetière programmable »SELECT«

KA 4141 / noir-inox brossé

EAN 4008146016059

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- capacité : pour 8 tasses
- **porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte**
- niveau d'eau visible
- **verseuse isotherme inox avec couvercle préservateur d'arôme**
- **arrêt automatique**
- **fonction arôme, pour un arôme de café encore plus intense**
- **horloge numérique avec fonction minuteur pour programmer la mise en marche à l'avance**
- interrupteur marche/arrêt avec voyant lumineux

verseuse isotherme inox avec couvercle préservateur d'arôme
env. 1 l
Réf. GK 9568

AROMA FUNCTION

AUTO OFF

TIMER

KA 4191

DE

Kaffeeautomat mit Timer »SELECT«

KA 4191 / schwarz

EAN 4008146015991

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 10 Tassen
- **Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss**
- Wasserstandsanzeige
- **automatische Abschaltung**
- **Aromafunktion für ein noch intensiveres Kaffeearoma**
- **Digitaluhr mit Timerfunktion zur Aktivierung des Brühvorganges**
- Warmhalteplatte
- Frischwasserskala auf Glaskanne

Glaskanne mit Deckel
ca. 1,4 Liter
Art.-Nr. GK 5495

GB

Coffee Maker with Timer »SELECT«

KA 4191 / black

EAN 4008146015991

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 10 cups
- **removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve**
- water level indicator
- **automatic switch-off**
- **aroma function – for an even more intense coffee flavour**
- **digital clock with timer function to activate the brewing process**
- hotplate
- water level marks on glass jug

glas jug with lid
approx. 1.4 l
Art. No. GK 5495

FR

Cafetière programmable »SELECT«

KA 4191 / noir

EAN 4008146015991

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- capacité : pour 10 tasses
- **porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte**
- niveau d'eau visible
- **arrêt automatique**
- **fonction arôme, pour un arôme de café encore plus intense**
- **horloge numérique avec fonction minuteur pour programmer la mise en marche à l'avance**
- plaque chauffante
- graduation sur la verseuse

verseuse en verre avec couvercle
env. 1,4 l
Réf. GK 5495

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

KA 9731

KA 9734 · KA 9737

DE

Kaffeeautomat

KA 9731 / rot-metallic-schwarz

EAN 4008146016776

KA 9734 / aubergine-metallic-schwarz

EAN 4008146016691

KA 9737 / orange-metallic-schwarz

EAN 4008146016677

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 10 Tassen
- Schwenkfilter 1 x 4 mit Tropfverschluss
- Wasserstandsanzeige
- **lackiertes Edelstahlgehäuse**
- Warmhalteplatte
- Ein-Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
- Frischwasserskala auf Glaskanne
- Kabelaufbewahrungsfach

Glaskanne mit Deckel
ca. 1,4 Liter
Art.-Nr. GK 5384

GB

Coffee Maker

KA 9731 / red-metallic-black

EAN 4008146016776

KA 9734 / aubergine-metallic-black

EAN 4008146016691

KA 9737 / orange-metallic-black

EAN 4008146016677

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 10 cups
- pivoted filter holder 1 x 4 with non drip valve
- water level indicator
- **laquered stainless-steel housing**
- hotplate
- on/off switch indicator light
- fresh-water level scale on glass carafe
- cable storage

glass jug with lid
approx. 1.4 l
Art. No. GK 5384

FR

Cafetière électrique

KA 9731 / rouge métallique noir

EAN 4008146016776

KA 9734 / aubergine métallique noir

EAN 4008146016691

KA 9737 / orange métallique noir

EAN 4008146016677

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : ~ 1000 W**
- capacité : pour 10 grandes ou 15 petites tasses
- porte-filtre pivotant 1 x 4 avec système anti-goutte
- niveau d'eau visible
- **corps en inox**
- plaque chauffante
- interrupteur marche-arrêt avec voyant lumineux
- graduation sur la verseuse
- rangement de cordon

verseuse en verre avec couvercle
capacité 1,4 l
réf. GK 5384

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

AUTO OFF

KA 9725

KA 9728

DE

Kaffeeautomat »START«

KA 9725 / hellblau-grau

EAN 4008146016653

KA 9728 / flieder-grau

EAN 4008146016752

Buntkarton, VE 3 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- Kapazität/Inhalt: bis 10 Tassen
- **Schwenkfilter mit herausnehmbarem Filtereinsatz 1 x 4 mit Tropfverschluss**
- Wasserstandsanzeige
- **automatische Abschaltung**
- Warmhalteplatte
- Ein-Aus-Taster mit Kontrollleuchte
- Frischwasserskala auf Glaskanne
- Kabelaufbewahrungsfach

Glaskanne mit Deckel
ca. 1,4 Liter
Art.-Nr. GK 5386

GB

Coffee Maker »START«

KA 9725 / bright-blue-grey

EAN 4008146016653

KA 9728 / violet-grey

EAN 4008146016752

display carton, 3 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- capacity: for 10 cups
- **removable swivel filter 1 x 4 with non-drip valve**
- water level indicator
- **automatic switch-off**
- hotplate
- on/off-button with pilot light
- water level marks on glass jug
- cable storage

glas jug with lid
approx. 1.4 l
Art. No. GK 5386

FR

Cafetière électrique »START«

KA 9725 / bleu ciel-gris

EAN 4008146016653

KA 9728 / violet-gris

EAN 4008146016752

emballage couleur, 3 pcs.

- **puissance : ~ 1000 W**
- capacité : pour 10 grandes ou 15 petites tasses
- **porte-filtre pivotant amovible 1 x 4 avec système anti-goutte**
- niveau d'eau visible
- **arrêt automatique**
- plaque chauffante
- interrupteur marche-arrêt avec voyant lumineux
- graduation sur la verseuse
- rangement de cordon

verseuse en verre avec couvercle
capacité 1,4 l
réf. GK 5386

SEVERIN

WK 3471

DE

Glas-Tee-/Wasserkocher

WK 3471 / Glas-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146015458

Buntkarton, VE 2 Stück

- **Leistung: ca. 3000 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 Liter (Wasser), ca. 1,2 Liter (Tee)
- **leistungsstarker, abnehmbarer Tee-/Wasserkocher**
- **hochwertiges Gehäuse aus Edelstahl und Glas**
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- kabellos durch separaten Gerätesockel
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- Überhitzungsschutz
- Dampfstopp-Automatik
- **abnehmbarer Deckel mit Teefilter**
- **zweiter Deckel zur Nutzung der Gesamtkapazität**
- **hochwertiger Gerätesockel mit Touch-Bedienung**
- **4 verschiedene Temperatureinstellungen: 70 °C - 80 °C - 90 °C - 100 °C**
- **Warmhalte-Funktion**
- Ausgusszotte
- rutschfeste Gummifüße
- Kabelaufwicklung

GB

Tea and water kettle

WK 3471 / glass-brushed stainless-steel

EAN 4008146015458

display carton, 2 pcs.

- **wattage: approx. 3000 W**
- capacity: approx. 1.5 l (water), approx. 1.2 l (tea)
- **high-efficiency tea and water kettle, with separate base**
- **high grade stainless steel / glass housing**
- concealed heating element
- cordless on power base unit
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- thermal safety cut-out
- integral steam cut-off
- **detachable lid with tea filter**
- **additional lid for use when kettle is full up**
- **high-grade base with touch operation**
- **4 different temperature settings: 70 °C - 80 °C - 90 °C - 100 °C**
- **keep-hot function**
- pouring spout
- non skid rubber feet
- cable storage

FR

Bouilloire eau & thé

WK 3471 / verre-inox brossé

EAN 4008146015458

emballage couleur, 2 pcs.

- **puissance : env. 3 000 W**
- capacité : env. 1,5 l (eau), env. 1,2 l (thé)
- **bouilloire eau & thé à haute efficacité, avec socle indépendant**
- **corps inox / verre de haute qualité**
- résistance cachée
- bouilloire sans fil
- **bouilloire rotative 360°**
- sécurité thermique contre la chauffe à vide
- arrêt automatique dès l'ébullition
- **couvercle amovible avec filtre à thé**
- **couvercle supplémentaire pour l'utilisation en bouilloire**
- **socle de haute qualité avec touches tactiles**
- **4 réglages de température différents : 70 °C - 80 °C - 90 °C - 100 °C**
- **fonction garde au chaud**
- bec verseur
- pieds antidérapants
- rangement de cordon

WK 3460

DE

Wasserkocher »SUPREME«

WK 3460 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146017902

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 Liter
- **hochwertiges Edelstahl-Gehäuse**
- leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher
- beidseitige Wasserstandsanzeige
- **kabellos durch separaten Gerätesockel**
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- Dampfstopp-Automatik
- **hochwertiger Gerätesockel mit Bedientasten**
- **3 verschiedene Temperatureinstellungen: 75 °C - 85 °C - 100 °C**
- **Warmhalte-Funktion**
- Überhitzungsschutz
- klappbarer Deckel mit Verriegelung
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- Ausgusszotte
- wärmeisolierender Kunststoffgriff
- Kabelaufwicklung
- rutschfeste Gummifüße

GB

Jug Kettle »SUPREME«

WK 3460 / brushed-stainless-steel-black

EAN 4008146017902

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 1.5 Liter
- **high grade stainless-steel housing**
- powerful, detachable jug kettle
- both-sided water level indicator
- **cordless on power base unit**
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- integral steam cut-off
- **high-grade base with operating buttons**
- **3 different temperature settings: 75 °C - 85 °C - 100 °C**
- **keep-warm function**
- thermal safety cut-out
- hinged lid with lock
- concealed heating element
- pouring spout
- heat insulated plastic handle
- cable storage
- non skid rubber feet

FR

Bouilloire électrique »SUPREME«

WK 3460 / noir-inox brossé

EAN 4008146017902

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 2200 W**
- capacité : env. 1,5 litre
- **corps inox de haute qualité**
- bouilloire amovible puissante
- niveau d'eau visible des deux côtés
- **bouilloire sans fil**
- **bouilloire rotative 360°**
- arrêt automatique dès l'ébullition
- **socle de haute qualité avec boutons de fonctionnement**
- **3 réglages de température différents : 75 °C - 85 °C - 100 °C**
- **fonction garde au chaud**
- sécurité thermique contre la chauffe à vide
- couvercle de sécurité verrouillable
- résistance cachée
- bec verseur
- poignée en plastique isolée
- rangement de cordon
- pieds antidérapants

WK 3461

DE

Wasserkocher »SUPREME«

WK 3461 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146017926

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 Liter
- **hochwertiges Edelstahl-Gehäuse**
- leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher
- beidseitige Wasserstandsanzeige
- **kabellos durch separaten Gerätesockel**
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- **Dampfstopp-Automatik**
- Überhitzungsschutz
- klappbarer Deckel mit Verriegelung
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- Ausgusszotte
- wärmeisolierender Kunststoffgriff
- Kabelaufwicklung
- rutschfeste Gummifüße

GB

Jug Kettle »SUPREME«

WK 3461 / brushed-stainless-steel-black

EAN 4008146017926

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 1.5 Liter
- **high grade stainless-steel housing**
- powerful, detachable jug kettle
- both-sided water level indicator
- **cordless on power base unit**
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- **integral steam cut-off**
- thermal safety cut-out
- hinged lid with lock
- concealed heating element
- pouring spout
- heat insulated plastic handle
- cable storage
- non skid rubber feet

FR

Bouilloire électrique »SUPREME«

WK 3461 / noir-inox brossé

EAN 4008146017926

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 2200 W**
- capacité : env. 1,5 litre
- **corps inox de haute qualité**
- bouilloire amovible puissante
- niveau d'eau visible des deux côtés
- **bouilloire sans fil**
- **bouilloire rotative 360°**
- **arrêt automatique dès l'ébullition**
- sécurité thermique contre la chauffe à vide
- couvercle de sécurité verrouillable
- résistance cachée
- bec verseur
- poignée en plastique isolée
- rangement de cordon
- pieds antidérapants

WK 3470

DE

Glas-Wasserkocher

WK 3470 / Glas-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146015434

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 Liter
- **leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher**
- **hochwertiges Gehäuse aus Edelstahl und Glas**
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- kabellos durch separaten Gerätesockel
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- Überhitzungsschutz
- Dampfstopp-Automatik
- Ausgusszotte
- rutschfeste Gummifüße
- Kabelaufwicklung

GB

Glass water kettle

WK 3470 / glass-brushed stainless-steel

EAN 4008146015434

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 1.5 l
- **high-efficiency water kettle**
- **high grade stainless steel/glass housing**
- concealed heating element
- cordless on power base unit
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- thermal safety cut-out
- integral steam cut-off
- pouring spout
- non skid rubber feet
- cable storage

FR

Bouilloire en verre

WK 3470 / verre-inox

EAN 4008146015434

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 2200 W**
- capacité : env. 1,5 l
- **bouilloire en verre à haute efficacité**
- **corps inox / verre de haute qualité**
- résistance cachée
- bouilloire sans fil
- **bouilloire rotative 360°**
- sécurité thermique contre la chauffe à vide
- arrêt automatique dès l'ébullition
- bec verseur
- pieds antidérapants
- rangement de cordon

WK 3495

DE

Wasserkocher

WK 3495 / weiß

EAN 4008146016547

Buntkarton, VE 6 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 Liter
- leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher
- beidseitige Wasserstandsanzeige
- **kabellos durch separaten Gerätesockel**
- **Dampfstopp-Automatik**
- **Überhitzungsschutz**
- klappbarer Deckel mit Verriegelung
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- Ein-Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
- Ausgusszotte mit Sieb
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- wärmeisolierender Kunststoffgriff
- Kabelaufwicklung
- **rutschfeste Gummifüße**

GB

Jug Kettle

WK 3495 / white

EAN 4008146016547

display carton, 6 pcs.

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 1.5 l
- powerful, detachable jug kettle
- both-sided water level indicator
- **cordless on power base unit**
- **integral steam cut-off**
- **thermal safety cut-out**
- hinged lid with lock
- concealed heating element
- on/off switch with pilot light
- pouring spout with sieve
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- heat insulated plastic handle
- cable storage
- **non skid rubber feet**

FR

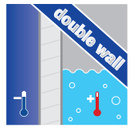
Bouilloire électrique

WK 3495 / blanc

EAN 4008146016547

emballage couleur, 6 pcs.

- **puissance : env. 2200 W**
- capacité : env. 1,5 l
- bouilloire puissante sans fil
- niveau d'eau visible des deux côtés
- **arrêt automatique dès ébullition**
- **interrupteur marche-arrêt**
- interrupteur marche-arrêt avec voyant lumineux
- bec verseur avec filtre
- **bouilloire rotative 360°**
- poignée isolante en plastique
- rangement de cordon
- **pieds antidérapants**



LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

WK 9730

WK 9733 · WK 9736

DE

Wasserkocher

WK 9730 / rot-metallic-schwarz

EAN 4008146016837

WK 9733 / aubergine-metallic-schwarz

EAN 4008146016813

WK 9736 / orange-metallic-schwarz

EAN 4008146016851

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 1350 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,0 Liter
- leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher
- **doppelwandig**
- **lackiertes Edelstahlgehäuse**
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- **kabellos durch separaten Gerätesockel**
- Überhitzungsschutz
- **Dampfstopp-Automatik**
- Ein-Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- wärmeisolierender Kunststoffgriff
- klappbarer Deckel mit Sicherheitsverriegelung
- rutschfeste Gummifüße
- Wasserstandsanzeige
- Kabelaufwicklung
- Ausgusszotte

GB

Jug Kettle

WK 9730 / red-metallic-black

EAN 4008146016837

WK 9733 / aubergine-metallic-black

EAN 4008146016813

WK 9736 / orange-metallic-black

EAN 4008146016851

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 1350 W**
- capacity: approx. 1.0 l
- powerful, detachable jug kettle
- **double-walled**
- **laquered stainless-steel housing**
- concealed heating element protected by stainless-steel cover
- **cordless system with stand-alone base**
- thermal safety cut-out
- **integral steam cut-off device**
- on/off switch with indicator light
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- cool-touch plastic handle
- hinged lid with safety lock
- non-skid rubber feet
- water level indicator
- wind-up cable storage

FR

Bouilloire électrique

WK 9730 / rouge métallique noir

EAN 4008146016837

WK 9733 / aubergine métallique noir

EAN 4008146016813

WK 9736 / orange métallique noir

EAN 4008146016851

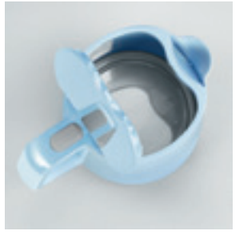
emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : ~ 1350 W**
- capacité : ~ 1,0 l
- bouilloire puissante sans fil
- **réservoir inox à double parois**
- résistance cachée
- sécurité thermique contre la surchauffe
- **arrêt automatique dès l'ébullition**
- interrupteur marche-arrêt, voyant lumineux
- **bouilloire rotative 360°**
- poignée isolante
- couvercle de sécurité verrouillable
- pieds antidérapants
- niveau d'eau visible
- rangement de cordon
- bec verseur

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

WK 9724

WK 9727



DE

Wasserkocher »START«

WK 9724 / hellblau-grau

EAN 4008146016639

WK 9727 / flieder-grau

EAN 4008146016738

Buntkarton, VE 6 Stück

- **Leistung: ca. 1500 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,2 Liter
- leistungsstarker, abnehmbarer Wasserkocher
- Wasserstandsanzeige
- **kabellos durch separaten Gerätesockel**
- **Dampfstopp-Automatik**
- **Überhitzungsschutz**
- klappbarer Deckel mit Verriegelung
- durch Edelstahlplatte verdecktes Heizelement
- Ein-Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
- Ausgusszotte mit Sieb
- **360° central-cordless-system - aus jeder Richtung auf den Gerätesockel aufsetzbar**
- wärmeisolierender Kunststoffgriff
- Kabelaufwicklung
- rutschfeste Gummifüße

GB

Jug Kettle »START«

WK 9724 / bright-blue-grey

EAN 4008146016639

WK 9727 / violet-grey

EAN 4008146016738

display carton, 6 pcs.

- **wattage: approx. 1500 W**
- capacity: approx. 1.2 l
- powerful, detachable jug kettle
- water level indicator
- **cordless on power base unit**
- **integral steam cut-off**
- **thermal safety cut-out**
- hinged lid with lock
- concealed heating element
- on/off switch with pilot light
- pouring spout
- **360° central cordless system, accessible from any angle**
- heat insulated plastic handle
- cable storage
- non skid rubber feet

FR

Bouilloire électrique »START«

WK 9724 / bleu ciel-gris

EAN 4008146016639

WK 9727 / violet-gris

EAN 4008146016738

emballage couleur, 6 pcs.

- **puissance : ~ 1500 W**
- capacité : ~ 1,2 l
- bouilloire puissante sans fil
- niveau d'eau visible
- **arrêt automatique dès ébullition**
- **sécurité thermique contre la chauffe à vide**
- couvercle de sécurité verrouillable
- résistance cachée par un fond plat en inox
- interrupteur marche-arrêt avec voyant lumineux
- bec verseur avec filtre
- **bouilloire rotative 360°**
- poignée isolante en plastique
- rangement de cordon
- pieds antidérapants

AT 2260

DE

Automatik-Langschlitztoaster »SUPREME«

AT 2260 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146017889

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- **hochwertiges, wärmeisolierendes Edelstahlgehäuse**
- **integrierter Brötchen-Röstaufsatz**
- Röstzeitelektronik mit Temperatursensor
- einstellbarer Bräunungsgrad
- **Defroster-Stufe mit Kontrollleuchte**
- **Aufwärmstufe ohne zusätzliche Bräunung mit Kontrollleuchte**
- separate Auslösetaste mit Kontrollleuchte
- **Brotscheibenzentrierung für die gleichmäßige Bräunung beider Brotseiten**
- automatische Abschaltung bei Verklemmen einer Brotscheibe
- Krümelschublade
- Kabelaufwicklung

GB

Automatic Long Slot Toaster »SUPREME«

AT 2260 / brushed-stainless-steel-black

EAN 4008146017889

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- **high grade heat insulated stainless steel housing**
- **integrated bun warmer**
- electronic browning control with temperature sensor
- variable browning setting
- **defrost-button with pilot light**
- **reheat button (no additional browning) with pilot light**
- mid-cycle cancel button with pilot light
- **variable-width bread slots for even browning**
- automatic switch-off in case of bread jam
- crumb tray
- cable storage

FR

Grille-tous-pains »SUPREME«

AT 2260 / noir-inox brossé

EAN 4008146017889

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 1 000 W**
- **corps inox isolé de qualité élevée**
- **support pour réchauffer les petits-pains**
- réglage électronique du temps de cuisson par capteur de température
- degré de dorage variable
- **bouton de décongélation avec voyant lumineux**
- **fonction réchauffage avec voyant lumineux**
- bouton d'arrêt en milieu de cuisson avec voyant lumineux
- **fentes à largeur variable pour un dorage régulier du pain**
- arrêt automatique si le pain est coincé dans l'appareil
- tiroir ramasse-miettes
- rangement de cordon

AT 2232

DE

Automatik-Langschlitztoaster »START«

AT 2232 / weiß-grau

EAN 4008146017179

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 800 W**
- wärmeisolierendes Gehäuse
- **integrierter Brötchen-Röstaufsatz**
- Röstzeitelektronik
- einstellbarer Bräunungsgrad
- **Defroster-Stufe mit Kontrollleuchte**
- **Aufwärm-Stufe mit Kontrollleuchte**
- separate Auslösetaste mit Kontrollleuchte
- **Brotscheibenzentrierung für die gleichmäßige Bräunung beider Brotseiten**
- automatische Abschaltung bei Verklemmen einer Brotscheibe
- Krümelschublade
- Kabelaufwicklung

GB

Automatic Long Slot Toaster »START«

AT 2232 / white-grey

EAN 4008146017179

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 800 W**
- heat insulated housing
- **integrated bun warmer**
- electronic browning control
- variable browning control
- **defrost-button with pilot light**
- **reheat button (no additional browning) with pilot light**
- mid-cycle cancel button with pilot light
- **variable-width bread slots for even browning**
- automatic switch-off in case of bread jam
- crumb tray
- cable storage

FR

Grille-tous-pains »START«

AT 2232 / blanc-gris

EAN 4008146017179

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 800 W**
- corps isolé
- **support pour réchauffer les petits-pains**
- réglage électronique du temps de cuisson
- degré de dorage réglable
- **bouton de décongélation avec voyant lumineux**
- **fonction réchauffage avec voyant lumineux**
- bouton d'arrêt en milieu de cuisson avec voyant lumineux
- **fentes à largeur variable pour un dorage régulier du pain**
- arrêt automatique si le pain est coincé dans l'appareil
- tiroir ramasse-miettes
- rangement de cordon

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

AT 9729

AT 9732 · AT 9735

DE

Automatik-Langschlitztoaster

AT 9729 / rot-metallic-schwarz

EAN 4008146016899

AT 9732 / aubergine-metallic-schwarz

EAN 4008146016875

AT 9735 / orange-metallic-schwarz

EAN 4008146016912

Buntkarton, VE 6 Stück

- **Leistung: ca. 1000 W**
- doppelwandig
- **wärmeisolierendes, lackiertes Edelstahlgehäuse**
- **integrierter Brötchen-Röstaufsatz**
- Röstzeitelektronik mit Temperatursensor
- einstellbarer Bräunungsgrad
- **Defroster-Stufe mit Kontrollleuchte**
- **Aufwärmstufe ohne zusätzliche Bräunung mit Kontrollleuchte**
- separate Auslösetaste mit Kontrollleuchte
- **Brotscheibenzentrierung für die gleichmäßige Bräunung beider Brotseiten**
- automatische Abschaltung bei Verklemmen einer Brotscheibe
- Krümelschublade
- Kabelaufwicklung

GB

Automatic Long Slot Toaster

AT 9729 / red-metallic-black

EAN 4008146016899

AT 9732 / aubergine-metallic-black

EAN 4008146016875

AT 9735 / orange-metallic-black

EAN 4008146016912

display carton, 6 pcs.

- **wattage: approx. 1000 W**
- double-walled
- **heat insulated, laquered stainless steel housing**
- **integrated bun warmer**
- electronic browning control with temperature sensor
- variable browning setting
- **frozen bread button with pilot light**
- **reheat function with pilot light for rewarming without additional browning**
- mid-cycle cancel button with pilot light
- **variable width bread slot**
- automatic pop-up
- crumb tray
- cable storage

FR

Grille-tous-pains

AT 9729 / rouge métallique noir

EAN 4008146016899

AT 9732 / aubergine métallique noir

EAN 4008146016875

AT 9735 / orange métallique noir

EAN 4008146016912

emballage couleur, 6 pcs.

- **puissance : ~ 1000 W**
- double parois isolantes
- **corps en inox**
- **support pour réchauffer les petits-pains**
- réglage électronique du temps de cuisson
- degré de dorage réglable
- **fonction réchauffage avec voyant lumineux**
- fonction extra-élévation permettant d'extraire le pain plus facilement
- **centrage automatique des tranches**
- **fonction décongélation avec voyant lumineux**
- touche arrêt immédiat avec voyant lumineux
- éjection automatique
- tiroir ramasse-miettes
- pieds antidérapants
- rangement de cordon

LIMITED COLOUR EDITION LIMITED

AT 9723

AT 9726

DE

Automatik-Toaster »START«

AT 9723 / hellblau-grau

EAN 4008146016790

AT 9726 / flieder-grau

EAN 4008146016714

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 800 W**
- **wärmeisolierendes Gehäuse**
- **integrierter Brötchen-Röstaufsatz**
- Röstzeitelektronik
- **einstellbarer Bräunungsgrad**
- separate Auslösetaste
- automatische Abschaltung bei Verklemmen einer Brotscheibe
- Krümelschublade
- Kabelaufwicklung

GB

Automatic Toaster »START«

AT 9723 / bright-blue-grey

EAN 4008146016790

AT 9726 / violet-grey

EAN 4008146016714

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 800 W**
- **cool touch housing**
- **integrated bun warmer**
- electronic browning sensor
- **variable browning control**
- mid-cycle cancel button
- automatic switch-off in case of bread jam
- crumb tray
- cable storage

FR

Grille-pain automatique »START«

AT 9723 / bleu ciel-gris

EAN 4008146016790

AT 9726 / violet-gris

EAN 4008146016714

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : ~ 800 W**
- **corps en inox à parois isolantes**
- **support intégré pour réchauffer les petits-pains**
- réglage électronique du temps de cuisson
- **degré de dorage réglable**
- touche d'éjection séparée
- arrêt automatique en cas de blocage d'une tranche
- tiroir ramasse-miettes
- rangement de cordon

TIMER

JG 3523

DE

Joghurtbereiter mit Timer

JG 3523 / Edelstahl-gebürstet-weiß

EAN 4008146016073

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 18 W**
- Kapazität/Inhalt: 7 Portionsgläser à 160 ml
- 7 Portionsgläser mit unterschiedlichen Deckelfarben
- beleuchtetes LCD-Display
- Timerfunktion bis 15 Stunden
- transparenter Deckel mit Griff

7 Ersatzgläser mit Deckel
Art.-Nr. EG 3524

GB

Yoghurt maker with timer

JG 3523 / brushed stainless steel-white

EAN 4008146016073

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 18 W**
- capacity: 7 glass jars à 160 ml
- 7 glass jars with lids in different colours
- illuminated LCD display
- timer function up to 15 hours
- transparent main cover with handle

7 replacement glasses with lid
Art.-No. EG 3524

FR

Yaourtière avec minuteur

JG 3523 / inox-brossé-blanc

EAN 4008146016073

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 18 W**
- capacité : 7 pots à yaourt à 160 ml
- 7 pots à yaourt avec couvercles de différentes couleurs
- écran LCD lumineux
- fonction minuterie jusqu'à 15 heures
- couvercle transparent avec poignée

7 verres de remplacement avec couvercle
Réf. EG 3524

SA 2969

DE

Sandwich-Toaster

SA 2969 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146015144

Buntkarton, VE 6 Stück

- **Leistung: ca. 600 W**
- hochhitzebeständiges Gehäuse mit Edelstahlblende
- wärmeisolierende Griffe mit Verriegelungsvorrichtung
- **antihaft-beschichtete Sandwichplatten**
- einfach zu reinigen
- Betriebskontrollleuchte und Bereitschaftsanzeige
- rutschfeste Gummifüße
- fest eingestellter Temperaturregler
- platzsparende, senkrechte Aufbewahrung
- Kabelaufwicklung

GB

Sandwich-Toaster

SA 2969 / brushed stainless steel-black

EAN 4008146015144

display carton, 6 pcs.

- **wattage: approx. 600 W**
- heat resistant housing with stainless steel cover
- cool touch handles with locking clip
- **non-stick coated plates**
- easy to clean
- power and ready-to-use indicators
- non-slip feet
- preset thermostat
- space-saving vertical storage
- cable storage

FR

Croque-Monsieur

SA 2969 / noir-inox brossé

EAN 4008146015144

emballage couleur, 6 pcs.

- **puissance : env. 600 W**
- corps résistant à la chaleur avec couvercle inox
- poignées isolantes avec clip de fermeture
- **plaques de cuisson anti-adhésives**
- facile à nettoyer
- voyant lumineux et de « prêt à l'emploi »
- pieds antidérapants
- thermostat auto-réglable
- rangement vertical donc peu encombrant
- rangement de cordon

SA 2971

DE

Sandwich-Toaster

SA 2971 / weiß

EAN 4008146015397

Buntkarton, VE 6 Stück

- **Leistung: ca. 600 W**
- hochhitzebeständiges Gehäuse
- wärmeisolierende Griffe mit Verriegelungsvorrichtung
- **antihaft-beschichtete Sandwichplatten**
- einfach zu reinigen
- Betriebskontrollleuchte und Bereitschaftsanzeige
- rutschfeste Gummifüße
- fest eingestellter Temperaturregler
- platzsparende, senkrechte Aufbewahrung
- Kabelaufwicklung

GB

Sandwich-Toaster

SA 2971 / white

EAN 4008146015397

display carton, 6 pcs.

- **wattage: approx. 600 W**
- heat resistant housing
- cool touch handles with locking clip
- **non-stick coated plates**
- easy to clean
- power and ready-to-use indicators
- non-slip feet
- preset thermostat
- space-saving vertical storage
- cable storage

FR

Croque-Monsieur

SA 2971 / blanc

EAN 4008146015397

emballage couleur, 6 pcs.

- **puissance : env. 600 W**
- corps résistant à la chaleur
- poignées isolantes avec clip de fermeture
- **plaques de cuisson anti-adhésives**
- facile à nettoyer
- voyant lumineux et de « prêt à l'emploi »
- pieds antidérapants
- thermostat auto-réglable
- rangement vertical donc peu encombrant
- rangement de cordon

WA 2113

DE

Brüsseler Waffelautomat

WA 2113 / schwarz

EAN 4008146012556

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 900 W**
- hochhitzebeständiges Kunststoffgehäuse
- **beschichtete Doppelwaffelplatten**
- leichte Reinigung
- Betriebskontrollleuchte und Bereitschaftsanzeige
- rutschfeste Gummifüße

GB

Brussels waffle maker

WA 2113 / black

EAN 4008146012556

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 900 W**
- heat resistant housing
- **coated plates for two waffles**
- easy to clean
- power and ready-to-use indicators
- non-slip feet

FR

Gaufrier

WA 2113 / noir

EAN 4008146012556

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 900 W**
- corps résistant à la chaleur
- **plaques revêtues pour deux gaufres**
- facile à nettoyer
- voyant lumineux et de « prêt à l'emploi »
- pieds antidérapants

REZEPTIDEEN
recipe ideas · idées de recettes

SCAN

TIMER

KM 3916

DE

Multireibe

KM 3916 / weiß-grün

EAN 4008146016950

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 200 W**
- leistungsstarke 5 in 1 Multireibe
- **hobeln, raspeln, und reiben in wenigen Sekunden auf Knopfdruck**
- **5 austauschbare Trommelseinsätze (2x hobeln, 2x raspeln, 1x reiben) aus rostfreiem Edelstahl für eine vielseitige Verwendung**
- Stopfer bietet gleichzeitig Stauraum für Trommeleinsätze
- praktischer Einfüllschacht und Tragegriff
- einfache Handhabung
- **leichte Reinigung unter fließendem Wasser**
- Ein-Aus-Schalter
- Kontrollleuchte
- rutschfeste Gummifüße

GB

Multi-grater

KM 3916 / white-green

EAN 4008146016950

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 200 W**
- powerful 5-in-1 multi-grater
- **slicing, grating and shredding in seconds at the push of a button**
- **5 interchangeable stainless-steel drums (2 for slicing, 2 for grating, 1 for shredding) with a wide range of uses**
- the pestle also serves as storage for the drums
- practical feeder chute and carrying handle
- easy to handle
- **easy to clean**
- on/off switch
- pilot light
- non-slip feet

FR

Multi-râpe

KM 3916 / blanc-vert

EAN 4008146016950

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 200 W**
- multi-râpe 5 en 1
- **tranche, râpe en quelques secondes par simple pression sur un bouton**
- **5 tambours interchangeables en inox (2 pour trancher, 3 pour râper dont une râpe très fine pour le parmesan)**
- **le pilon sert aussi de rangement pour les tambours**
- pratique, goulotte d'alimentation et poignée de transport
- facile à utiliser
- **facile à nettoyer**
- interrupteur marche / arrêt
- voyant
- pieds antidérapants

MC 2448

DE

Multicooker

MC 2448 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146015472

Buntkarton, VE 2 Stück

- **Leistung: ca. 900 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 5 l
- all in one: Slowcooker, Reiskocher & Dampfgarer in einem Gerät
- vielseitig einsetzbar: Braten, Kochen, Dampfgaren, Warmhalten, Aufwärmen
- **20 Automatikkochprogramme**
- 4 Reiskochfunktionen
- herausnehmbarer, antihaft-beschichteter Innentopf
- Kochzeit manuell einstellbar
- automatische Abschaltung
- **11 Stunden Warmhaltefunktion**
- Deckel inkl. Edelstahlblende und Dampf-Austrittsloch
- inkl. 1 Dampfgareinsatz, 2 Servierlöffel, 1 Messbecher
- praktische Löffelhalterung und Tragegriff
- englisches LCD Display
- **24 Stunden Timer**
- leichte Reinigung
- Signalton
- Kontrollleuchten
- Maße: B = 29,6 cm, H = 26 cm, T = 39,2 cm

GB

Multi-Cooker

MC 2448 / brushed stainlesss steel-black

EAN 4008146015472

display carton, 2 pcs.

- **wattage: approx. 900 W**
- capacity: approx. 5 l
- all in one: slow cooker, rice cooker & steam cooker in a single appliance
- highly versatile: frying, baking, steam cooking, keeping hot, re-heating
- **20 different auto cook settings**
- 4 different options for cooking rice
- removable, non-stick bowl
- cooking times manually adjustable
- automatic switch-off
- **keeps food warm for up to 11 hours**
- lid includes stainless-steel face-plate and steam vent
- steaming insert, 2 serving spoons, 1 measuring cup included
- practical spoon holder and handle
- English LCD display
- **24h timer**
- easy to clean
- with buzzer
- pilot light
- approx. dimensions (W) = 29.6 cm, (H) = 26 cm, (D) = 39.2 cm

FR

Multicuiseur

MC 2448 / noir-inox brossé

EAN 4008146015472

emballage couleur, 2 pcs.

- **puissance : env. 900 W**
- capacité : env. 5 l
- tout en un : cuiseur lent, cuiseur à riz & mijoteur
- ultra polyvalent : friture, cuisson, cuisson vapeur, maintien au chaud, réchauffage
- **20 réglages auto-cuisson différents**
- 4 options différentes pour la cuisson du riz
- bol anti-adhésif amovible
- temps de cuisson réglables manuellement
- arrêt automatique
- **garde les aliments au chaud jusqu'à 11 heures**
- couvercle avec décor inox et conduit à vapeur
- panier vapeur, 2 cuillères à servir, 1 gobelet doseur inclus
- porte-cuillère et poignée pratiques
- écran LCD anglais
- **minuterie 24 h**
- facile à nettoyer
- bip sonore
- voyant lumineux
- dimensions approx. (l) = 29,6 cm, (h) = 26 cm, (p) = 39,2 cm

Inklusive Kochbuch für einen einfachen Einstieg.

Including cookbook for an easy start.

Inclus livre de recette.

REZEPTIDEEN
recipe ideas · idées de recettes

REZEPTIDEEN
recipe ideas · idées de recettes

SCAN

KM 3895

DE

»**All-in-1**« **Küchenmaschine**

KM 3895 / schwarz-weiß

EAN 4008146016509

Buntkarton, VE 1 Stück

- **Leistung: ca. 600 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 1,5 l
- **all in one:** Kochen, Dampfgaren, Mahlen, Rühren, Schlagen, Kneten, Mixen, Emulgieren, Vermischen, Zerkleinern, Erhitzen
- **4 Temperaturstufen zum Kochen und Dampfgaren** 200 U/Min = 37 °C, 70 °C, 100 °C , 0 U/Min = 120 °C
- **5 Leistungsstufen inkl. Turbostufe** 400 U/Min, 1000 U/Min, 3000 U/Min, 6000 U/Min, Turbo: 7000 U/Min
- manuelle Zeiteinstellung zur genauen Programmierung der Garzeit
- kontrolliertes Erhitzen durch elektronische Temperaturüberwachung
- **herausnehmbarer Mixtopf aus hochwertigem Edelstahl**
- Edelstahlmesser
- **2-armiger Rühraufsatz aus Kunststoff**
- Deckel inkl. Austrittsloch
- **inkl. 4-teiligem Dampfgaraufsatz und praktischem Rührstab**
- LED-Display
- Signalton
- 60 Minuten-Timer
- Sicherheitsverriegelung
- automatische Abschaltung
- leichte Reinigung
- Maße inkl. Dampfgaraufsatz ca.: B = 44 cm, H = 40 cm, T = 31 cm
- Maße ohne Dampfgaraufsatz ca.: B = 33,5 cm, H = 29 cm, T = 27,5 cm

GB

»**All-in-1**« **Food processor**

KM 3895 / black-white

EAN 4008146016509

display carton, 1 piece

- **wattage: approx. 600 W**
- capacity: approx. 1.5 l
- **all in one:** cooking, steaming, grinding, stirring, beating, kneading, mixing, emulsifying, blending, shredding, heating
- **4 temperature levels for cooking and steaming** 200 rpm = 37 °C, 70 °C, 100 °C, 0 rpm = 120 °C
- **5 power settings incl. turbo function** 400 rpm, 1000 rpm, 3000 rpm, 6000 rpm, turbo: 7000 rpm
- manual time setting for exact programming of the cooking/steaming time
- electronic temperature control for precise heating
- **removable high-grade stainless-steel blender jug**
- stainless steel blade
- **2 butterfly-type plastic stirring attachment**
- lid with steam vent
- **incl. 4-part steaming top and practical stirring rod**
- LED display
- acoustic signal
- 60 minute timer
- safety lock system
- automatic switch-off
- easy to clean
- approx. dimensions incl. steaming top W = 44 cm, D = 40 cm, H = 31 cm
- approx. dimensions without steaming top W = 33.5 cm, D = 29 cm, H = 27.5 cm

FR

»**Tout-en-un**« **Robot cuisine**

KM 3895 / noir-blanc

EAN 4008146016509

emballage couleur, 1 pc.

- **puissance : env. 600 W**
- capacité : 1,5 l
- **tout en un:** cuisine, cuisson à la vapeur, broyage, mélange, bat, pétri, émulsionne, chauffe
- **4 niveaux de température** 37 °C, 70 °C, 100 °C, 120 °C
- **5 niveaux de puissance incluant fonction turbo** 400 tours/Min, 1000 tours/Min, 3000 tours/Min, 6000 tours/Min, Turbo: 7000 tours/Min
- programmation manuelle précise de la durée de temps de cuisson
- contrôle électronique de la température pour un chauffage précis
- **bol amovible en inox**
- couteau inox
- **2 bras mélangeur en plastique**
- couvercle avec trou de sortie pour la vapeur
- **inclus panier vapeur et cuillère pour mélanger**
- affichage LED
- bip sonore
- minuterie 60 min
- système de fermeture de sécurité
- arrêt automatique
- facile à nettoyer
- env. dimensions inclus panier vapeur : L = 44 cm, P = 40 cm, H = 31 cm
- env. dimensions sans panier vapeur : L = 33,5 cm, P = 29 cm, H = 27,5 cm

SEVERIN

SM 3737

DE

Multimixer + Smoothie Mix & Go

SM 3737 / Edelstahl-gebürstet-schwarz

EAN 4008146015489

Buntkarton, VE 2 Stück

- **Leistung: ca. 500 W**
- Kapazität/Inhalt Standmixer: ca. 1 Liter
- **abnehmbarer Mixbehälter aus Glas mit Ausgusszotte, auch zum Crushen von Eis geeignet**
- Deckel mit Nachfüllöffnung und integriertem Messbecher
- 2 Geschwindigkeitsstufen
- mit zusätzlicher Pulsschaltung
- **inkl. Smoothie-Maker**: bestehend aus einem 1 spülmaschinengeeigneten, abnehmbaren Trinkbehälter aus Tritan (Bisphenol A frei) inkl. Deckel
- **Mixer und praktischer Trinkbehälter (ca. 600 ml) in einem**
- Edelstahlmesser
- leistungsstarker Motor
- **hochwertiges Design aus Edelstahl**
- Sicherheitsabschaltung
- Kabelaufwicklung
- rutschfeste Gummifüße

Mögliche Ersatzteile
ZT 9059: 1x Mixbehälter 1l / 4008146018176
ZB 9056: 2x Trinkbecher à 600 ml / 4008146014901

GB

Multimixer + Smoothie Mix & Go

SM 3737 / brushed stainlesss steel-black

EAN 4008146015489

display carton, 2 pcs.

- **wattage. approx. 500 W**
- capacity: processing bowl approx. 1 l
- **removable glass bowl with easy-pour spout, suitable for crushing ice**
- removable lid with integrated measuring cup and opening for easy addition of ingredients
- 2 speeds
- with additional pulse function
- **includes Smoothie Maker**, consisting of 1 dishwasher-proof, detachable drink holder in Tritan (bisphenol-A free), with lid
- **Mixer and practical drink holder (ca. 600 ml) all in one**
- stainless steel blade
- powerful motor
- **high-grade stainless-steel design**
- safety cut-out
- cable storage
- non-slip feet

Further spare parts:
ZT 9059: 1x glass bowl 1l / 4008146018176
ZB 9056: 2x drink bottles 600 ml each / 4008146014901

FR

Multi-mixeur + Smoothie Mix & Go

SM 3737 / noir-inox brossé

EAN 4008146015489

emballage couleur, 2 pcs.

- **puissance : env. 500 W**
- puissance : récipient de préparation env. 1 l
- **récipient en verre amovible, bec verseur facile à utiliser, convient au pilage des glaçons**
- couvercle amovible avec gobelet doseur et ouverture pour ajout facile des ingrédients
- 2 vitesses
- avec fonction pulse supplémentaire
- **inclus Smoothie**, récipient à boisson amovible en Tritan (sans bisphénol A) lavable au lave-vaisselle, avec couvercle
- **mixeur et récipient à boisson pratique (env. 600 ml), tout en un**
- lame en inox
- moteur puissant
- **design inox de haute qualité**
- sécurité contre la chauffe à vide
- rangement de cordon
- pieds antidérapants

Autres pièces détachées :
ZT 9059 : 1 récipient en verre 1 l / 4008146018176
ZB 9056 : 2 gobelets à 600 ml 4008146014901

DK 1031

DE

Doppel-Induktionskochplatte

DK 1031 / schwarz

EAN 4008146017476

Buntkarton, VE 2 Stück

- **Leistung: ca. 3400 W**
- 2 Glaskeramik- Kochfelder (Ø 21 cm) mit automatischer Topferkennung
- **schnelles Erhitzen durch gleichmäßige Wärmeverteilung**
- die Hitze entsteht direkt im Topfboden, nicht auf der Kochplatte
- **kaum Energieverlust durch Wärmeabgabe an die Umgebung**
- **kein Anbrennen auf dem Kochfeld**
- leicht zu reinigen
- beleuchtetes Display
- Touch-Bedienfeld
- Temperatureinstellung von 60 - 240 °C oder in bis zu 10 Leistungsstufen
- 180 Min. Timer mit Signalton und automatischer Abschaltung
- Überhitzungsschutz
- Kontrollleuchten
- Maße: L = 59,8 cm, T = 36 cm, H = 6,2 cm

GB

Double Induction Cooker

DK 1031 / black

EAN 4008146017476

display carton, 2 pcs.

- **wattage: approx. 3400 W**
- 2 ceramic cooking surfaces (Ø 21 cm) with auto-pan detection
- **fast, energy saving and easy to clean**
- the heat is generated directly in the base of the saucepan
- **minimal loss of energy from heat dissipation**
- **no burnt food on the cooking surface**
- illuminated display
- touch control panel
- temperature range from 60 - 240 °C, up to 10 power settings
- 180 minute timer with buzzer and auto switch off
- thermal safety cut-out
- pilot light
- dimensions: (W) 59.8 x (D) 36 x (H) 6.2 cm

FR

Doubles plaques à induction

DK 1031 / noir

EAN 4008146017476

emballage couleur, 2 pcs.

- **puissance : ~ 3400 W**
- 2 plaques en revêtement vitrocéramique (Ø 21cm) avec reconnaissance des plats
- **rapide, économique, et facile à nettoyer**
- affichage digital
- la chaleur est générée directement dans le fond de la casserole
- **pas de perte d'énergie par dissipation**
- **évite les éléments brûlés sur la plaque de cuisson**
- commandes sensitives touch
- réglage de température de 60 - 240 °C ou en dix étapes
- minuterie de 180 minutes avec signal sonore et arrêt automatique
- sécurité de surchauffe
- voyants lumineux
- dimensions : L = 59,8 cm, P = 36 cm, H = 6,2 cm

KP 1071

DE

Induktionskochplatte

KP 1071 / schwarz

EAN 4008146015953

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 2000 W**
- Glaskeramik- Kochfeld (Ø 21 cm) mit automatischer Topferkennung
- **schnelles Erhitzen durch gleichmäßige Wärmeverteilung**
- die Hitze entsteht direkt im Topfboden, nicht auf der Kochplatte
- **kaum Energieverlust durch Wärmeabgabe an die Umgebung**
- **kein Anbrennen auf dem Kochfeld**
- schnell, energiesparend und leicht zu reinigen
- beleuchtetes Display
- Touch-Bedienfeld
- Temperatureinstellung von 60 - 240 °C oder in bis zu 10 Leistungsstufen
- 180 Min. Timer mit Signalton und automatischer Abschaltung
- Überhitzungsschutz
- Kontrollleuchten
- Maße: L = 28 cm, T = 35 cm, H = 4 cm

GB

Induction Cooker

KP 1071 / black

EAN 4008146015953

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 2000 W**
- ceramic cooking surface (Ø 21 cm) with auto pan detection
- **even heat distribution for rapid heating**
- the heat is generated directly in the base of the saucepan
- **minimal loss of energy from heat dissipation**
- **no burnt food on the cooking surface**
- fast, energy-saving and easy to clean
- illuminated display
- touch control panel
- temperature range 60 - 240 °C, up to 10 power settings
- 180 min. timter function with buzzer and auto-switch off
- overheating protection
- pilot lights
- dimensions: W = 28 cm, D = 35 cm, H = 4 cm

FR

Plaque à induction

KP 1071 / noir

EAN 4008146015953

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : ~ 2000 W**
- plaque en revêtement vitrocéramique (Ø 21cm) avec reconnaissance des plats
- **rapide, économique, et facile à nettoyer**
- affichage digital
- la chaleur est générée directement dans le fond de la casserole
- **pas de perte d'énergie par dissipation**
- **évite les éléments brûlés sur la plaque de cuisson**
- commandes sensitives touch
- réglage de température de 60 - 240 °C ou en dix étapes
- minuterie de 180 minutes avec signal sonore et arrêt automatique
- sécurité de surchauffe
- voyants lumineux
- dimensions : L = 28 cm, P = 35 cm, H = 4 cm

PG 2367

DE

Barbecue-Grill »SMART-LINE«

PG 2367 / schwarz-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146012075

Buntkarton, VE 1 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 975 cm²
- **antihaft-beschichtete Gussplatte**
- kombinierte Grillfläche mit praktischen Griffen
- **Windschutz und Gussplatte zur leichten Reinigung abnehmbar**
- inkl. praktischem Ablagerost
- **Temperaturregler**
- **hochwertiges Untergestell aus gebürstetem Edelstahl**
- Kunststoffgehäuse
- Kontrollleuchte
- Maße der Grillfläche ca. 41,5 x 23,5 cm

GB

Barbecue Grill »SMART-LINE«

PG 2367 / brushed stainless steel-black

EAN 4008146012075

display carton, 1 piece

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 975 cm²
- **non-stick coated diecast grill plate**
- combined grill surface with practical handles
- **detachable grill plate and windshield for easy cleaning**
- including underneath storage rack
- **variable thermostat**
- **high quality stainless steel stand**
- plastic housing
- pilot light
- measurements of the grill plate: approx. 41.5 x 23.5 cm

FR

Gril Barbecue »SMART-LINE«

PG 2367 / noir-inox brossé

EAN 4008146012075

emballage couleur, 1 pc.

- **puissance : approx. 2200 W**
- capacité: approx. 975 cm²
- **plaque de cuisson en revêtement anti-adhésif**
- surface de grill combinés avec poignées
- **grill et pare-vent amovible, facile à nettoyer**
- inclus grille de maintien au chaud
- **thermostat réglable**
- **support inox de haute qualité**
- boîtier plastique
- voyant lumineux
- dimensions de la surface de gril : approx. 41,5 x 23,5 cm

PG 2368

DE

Barbecue-Grill inkl. Haube »SMART-LINE«

PG 2368 / schwarz-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146012082

Buntkarton, VE 1 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- Kapazität/Inhalt: ca. 975 cm²
- **antihaft-beschichtete Gussplatte**
- kombinierte Grillfläche mit praktischen Griffen
- **integrierte Haube zur optimalen Nutzung der Temperaturentwicklung und Abdeckung des Grillgutes**
- **Haube und Gussplatte zur leichteren Reinigung abnehmbar**
- **Temperaturregler**
- **hochwertiges Untergestell aus gebürstetem Edelstahl**
- Kunststoffgehäuse
- Kontrollleuchte
- Maße der Grillfläche ca. 41,5 x 23,5 cm

GB

Barbecue Grill incl. cap »SMART-LINE«

PG 2368 / brushed stainless steel-black

EAN 4008146012082

display carton, 1 piece

- **wattage: approx. 2200 W**
- capacity: approx. 975 cm²
- **non-stick coated diecast grill plate**
- combined grill surface with practical handles
- **integrated cap for optimal use of temperature development and to cover the food on the grill**
- **detachable grill plate for easy cleaning**
- **variable thermostat**
- **high quality stainless steel stand**
- plastic housing
- pilot light
- measurements of the grill plate: approx. 41.5 x 23.5 cm

FR

Gril Barbecue avec couvercle »SMART-LINE«

PG 2368 / noir-inox brossé

EAN 4008146012082

emballage couleur, 1 pc.

- **puissance : approx. 2200 W**
- capacité: approx. 975 cm²
- **plaque de cuisson en revêtement anti-adhésif**
- surface de grill combinés avec poignées
- **couvercle intégré**
- **grill et pare-vent amovible, facile à nettoyer**
- **thermostat réglable**
- **support inox de haute qualité**
- boîtier plastique
- voyant lumineux
- dimensions de la surface de gril : approx. 41,5 x 23,5 cm

KG 2397

DE

Tischgrill

KG 2397 / schwarz-Edelstahl-gebürstet

EAN 4008146012495

Buntkarton, VE 2 Stück

- **Leistung: ca. 2200 W**
- **hochwertige, XXL antihaft-beschichtete Gussplatte, Fläche ca. 1919 cm²**
- abnehmbare Zuleitung mit einstellbarem Regler und Kontrollleuchte
- Front inkl. Edelstahlblende
- Fettauffangschale
- auch für japanische „Teppan Yaki" geeignet
- Maße der Grillfläche ca. 59,5 x 34,5 cm

GB

Table Grill

KG 2397 / brushed stainless steel-black

EAN 4008146012495

display carton, 2 pcs.

- **wattage: approx. 2200 W**
- **high-quality non-stick XXL coated plate, surface approx. 1919 cm²**
- removable cord with variable thermostat and pilot light
- stainless steel front panel
- fat collection tray
- suitable for Japanese „Teppan Yaki"
- measurements of the grill plate: approx. 59.5 x 34.5 cm

FR

Gril de table

KG 2397 / noir-inox brossé

EAN 4008146012495

emballage couleur, 2 pcs.

- **puissance : env. 2200 W**
- **plaque XXL à revêtement anti-adhésif de haute qualité, surface env. 1 919 cm²**
- cordon amovible avec thermostat réglable et voyant lumineux
- panneau frontal inox
- bac récupérateur de graisses amovible
- idéal pour la préparation des spécialités japonaises de style Teppanyaki
- dimensions de la plaque : env. 59,5 x 34,5 cm

2700 Watt | CERAMIC | INOX | SPRAY | AUTO OFF

BA 3222

DE

Dampfbügelautomat

BA 3222 / weiß-lila-grau

EAN 4008146014987

Buntkarton, VE 4 Stück

- **Leistung: ca. 2700 W**
- zum Dampf- und Trockenbügeln
- variable Dampfmenge bis zu 27 g/min
- vertikaler Dampfstoß bis zu 85 g/min zum Auffrischen von Textilien
- automatische Endabschaltung
- Sprayeinrichtung
- **Anti-Tropf-Funktion**
- Selbstreinigungssystem
- transparenter Wassertank (Kapazität: 325 ml)
- **keramikbeschichtete Sohle mit Antihaft-Effekt**
- gummierter Griff zur sicheren Handhabung
- stufenlose Temperaturregelung
- Kontrollleuchte
- Übertemperatursicherung
- Wasserstandanzeige
- schwenkbarer Kabelknickschutz
- Einfüllbecher

GB

Steam Iron

BA 3222 / white-purple-grey

EAN 4008146014987

display carton, 4 pcs.

- **wattage: approx. 2700 W**
- for steam and dry ironing
- variable setting of steam quantity up to 27 g/min.
- vertical steam up up to 85 g/min.
- automatic shut-off
- with spray function
- **anti drip function**
- self-cleaning system
- transparent water tank (capacity: 325 ml)
- **non-stick ceramic coated soleplate**
- rubber handle for safe handling
- variable thermostat
- pilot light
- thermal safety cut-out
- water level indicator
- reversible cord
- measuring cup

FR

Fer vapeur

BA 3222 / blanc-violet-gris

EAN 4008146014987

emballage couleur, 4 pcs.

- **puissance : env. 2700 W**
- pour le repassage à sec ou à vapeur
- débit de vapeur réglable jusqu'à 27 g/min
- défroissage vertical jusqu'à 85 g/min
- arrêt automatique
- avec touche spray
- **fonction anti-gouttes**
- système auto-nettoyage
- réservoir d'eau transparent (capacité : 325 ml)
- **semelle inox avec revêtement céramique anti-adhésif**
- poignée avec revêtement en gomme
- thermostat réglable
- voyant lumineux
- sécurité thermique contre la chauffe à vide
- niveau d'eau visible
- cordon orientable
- gobelet doseur

HC 0621

DE	GB	FR
Mini-Haarglätter	**Mini hair straightener**	**Fer à lisser de voyage**
HC 0621 / schwarz-bronze	**HC 0621** / black-bronze	**HC 0621** / noir-bronze
EAN 4008146015373	EAN 4008146015373	EAN 4008146015373
Buntkarton, VE 12 Stück	display carton, 12 pcs.	emballage couleur, 12 pcs.
· **Leistung: bis 180 °C**	· **temperature: max. 180 °C**	· **température : max. 180 °C**
· kompaktes Design, ideal für unterwegs	· compact design, ideally suited for travelling	· compact, idéal en déplacement
· **keramikbeschichtete Platten für perfekte Temperaturverteilung und extraglatte Oberflächen**	· **ceramic-coated plates for optimised heat distribution and extra-smooth surfaces**	· **plaques revêtement céramique pour une distribution uniforme de la température et surfaces ultra-lisses**
· Verriegelungsmechanismus für den einfachen und sicheren Transport	· special locking mechanism makes transport easy and secure	· verrouillage spécial pour un transport facile et sûr
· Plattenabmessungen: 14 x 60 mm	· plate dimensions: 14 x 60 mm	· dimensions des plaques : 14 x 60 mm
· schnell einsatzbereit	· ready for instant use	· utilisation immédiate
· Ein-Aus-Schalter	· on/off switch	· interrupteur marche/arrêt

SEVERIN

SEVERIN Vertrieb / SEVERIN Sales / Sites de ventes

SEVERIN Elektrogeräte GmbH, Sundern

SEVERIN Italia s.r.L., Mailand

SEVERIN France Sarl, Straßburg

SEVERIN España S.L., Madrid

SEVERIN Nederland BV, Amsterdam

SEVERIN Svenska AB, Stockholm

SEVERIN Asia Ltd., Hong Kong

SEVERIN Polska Sp. z o.o, Warschau

SEVERIN Produktion / SEVERIN Production / Sites de productions

SEVERIN Elektrogeräte GmbH, Sundern

SEVERIN Shenzhen Ltd., Shajing

Sandora Asia Ltd. Shajing

Länder in die SEVERIN Produkte exportiert werden

Countries to which SEVERIN products are exported to

Pays vers lesquels SEVERIN exporte

SEVERIN

TASTEFUL TECHNOLOGY

SEVERIN Elektrogeräte GmbH
Röhre 27
D-59846 Sundern
Germany

Tel +49/2933/982-0
Fax +49/2933/982-333
information@severin.de

0233.045

Den Katalog als PDF herunterladen:
www.severin.de/katalog-2014

Download our catalogue here:
www.severin.com/programme-2014

Télécharger le catalogue en format PDF :
www.severin.com/fr/programme-2014

Technische Änderungen und Farbabweichungen vorbehalten. Printed in Germany 8/2014. Dieser Katalog wurde gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier. /
Model specifications are subject to change. Printed in Germany 8/2014. / Sous réserve de modifications. Imprimé en Allemagne